

Salväi Gloräi

Bonheur ci, Malheur là

Alsace

SOL
 Sal - väi, glo - räi, Glick in's Hüs, Un - glück drüs,
 Sal - vei, Glo - rei, Bon - heur ci, Mal - heur là,
FA *FA*
 Sankt Jo - han - nes stie - re, sankt Mar - tä, sankt Mar - tä, Mer
 Saint Jean veil - le sur nous, Sainte Mar - the, Sainte Mar - the nous
FA *FA*
 ken - ne nimmlang war - tä, sankt Ol - wä - ra, sankt Ol - wä - ra, Das
 n'pou - vons plus at - ten - dre, Sainte Ol - vai - re, Sainte Ol - vai - re, La
FA *FA*
 Schit - tel kummt vo o - wä he - ra, sankt Tho - ma, sankt Tho - ma Das
 bü - che vient d'en haut en bas, Saint Tho - mas, Saint Tho - mas La
 Schit - tel wird bol kum - ma, sankt Vit, sankt Vit, Das
 bü - che vien - dra bien - tôt, Saint Vit, Saint Vit, La
 Schit - tel isch nîmm wit, sankt Bläs, sankt Bläs, ä al - tä stum - pe Bäs.
 bü - che n'est plus loin, Saint Blaise, Saint Blaise, Un vieux manche à ba - lai!

À l'origine cette rengaine n'était pas une "enfantine".

Manifestement elle appartenait au genre de l'incantation, incantation païenne, peut-être celte, christianisée depuis par l'introduction de noms de saints et de saintes. J.-B. Weckerlin fait remarquer qu'elle se chantait *encore ces dernières années à Ribeauvillé autour du feu de la Saint-Jean, le soir du 23 juin.*

Avec FA, note mobile.

Biblio 57, p. 144.